



*Essen ist ein Bedürfnis,  
Genießen ist eine Kunst.*

~ La Rochefoucauld



---

**DOGANA**

*40 Jahre Gastfreundschaft*

---

# Getränke

## Aperitif

|                                                                       |       |      |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|------|
| CAMPARI   CYNAR   MARTINI (BIANCO/ROSSO)                              | 4 CL  | 4,20 |
| MIT SODA ODER ORANGENSAFT AUFGESPRITZT                                |       | 4,90 |
| WITH SPARKLING WATER OR ORANGE JUICE                                  |       |      |
| DOGANA SPARKLING ,CUVEE BRILLIANT‘                                    | 0,1 L | 4,50 |
| SPARKLING WINE ‘DOGANA EDITION‘                                       |       |      |
| APERITIVO ,ROSATO DUO‘                                                |       | 6,80 |
| ORANGEN- HIBISKUSLIKÖR. GESPRITZT MIT TONIC, FRISCHE MINZE            |       |      |
| ITALIAN LIQUOR MADE OF ORANGES AND HIBISCUS, TONIC WATER, MINT LEAVES |       |      |
| HUGO                                                                  |       | 6,20 |
| SEKT, SODA, HOLUNDERBLÜTENSIRUP, FRISCHE MINZE, LIMETTENSCHNITZ       |       |      |
| SPARKLING WINE, SPARKLING WATER, ELDERFLOWER SYRUP, MINT LEAVES, LIME |       |      |
| ,MIRTILLO LEMON‘                                                      |       | 5,20 |
| HEIMISCHES HEIDELBEER-LIMETTENLIKÖR MIT WACHOLDEREXTRAKTEN            |       |      |
| BITTER LEMON, SODA, ZITRUSFRÜCHTE                                     |       |      |
| LOCAL LIQUOR MADE OF BLUEBERRIES AND JUNIPER                          |       |      |
| TOPPED UP WITH BITTER LEMON AND SPARKLING WATER                       |       |      |

## Alkoholfreie Aperitifs

### non-alcoholic Aperitif

|                                                                           |                    |      |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|
| CRODINO   SAN BITTER - SPRITZ                                             |                    | 4,50 |
| ALKOHOLFREIE APERITIFS AUS FRUCHT- UND KRÄUTEREXTRAKTEN, SODA             |                    |      |
| NON-ALCOHOLIC ITALIAN APERITIF MADE FROM DIFFERENT HERBS, SPARKLING WATER |                    |      |
| ,WONDERLEAF‘                                                              | 4 CL MIT FL. TONIC | 7,00 |
| ALKOHOLFREIES PENDANT ZUM KLASSISCHEN GIN & TONIC                         |                    |      |
| NON-ALCOHOLIC ALTERNATIVE TO A CLASSIC GIN AND TONIC                      |                    |      |



## Säfte, Limonaden, Fruchtsaft

### lemonades and fruit juices

|                                                             |            |      |
|-------------------------------------------------------------|------------|------|
| RÖMERQUELLE MINERAL WASSER                                  | FL. 0,33 L | 3,10 |
| KOHLensäUREHALTIG   STILL                                   | FL. 0,75 L | 5,90 |
| MINERAL WATER – SPARKLING OR STILL                          |            |      |
| FELDKIRCHER WASSER                                          | 0,25 L     | 2,00 |
| MIT HOLUNDER   FRISCHEM ZITRONENSAFT                        | 0,5 L      | 3,00 |
| TAP WATER – ELDERFLOWERBLOSSUM SYRUP OR LEMON JUICE         |            |      |
| SODAWASSER                                                  | 0,25 L     | 2,90 |
| MIT HOLUNDER   FRISCHEM ZITRONENSAFT                        | 0,5 L      | 3,90 |
| SPARKLING WATER – ELDERFLOWERBLOSSUM SYRUP OR LEMON JUICE   |            |      |
| LIMO VO ÜS (FLASCHE)                                        | FL. 0,33 L | 3,40 |
| COLA OHNE ZUCKER   KRÄUTER-BRENNNESSSEL   ORANGENLIMONADE   |            |      |
| REGIONAL LEMONADE – COLA SUGARFREE   HERBAL   ORANGE        |            |      |
| LIMO VO ÜS (SCHANK)                                         | 0,25 L     | 2,90 |
| EISTEE PFIRSICH   COLA   COLA-MIX   ZITRONENLIMO            | 0,5 L      | 3,90 |
| ICED TEA PEACH   COLA   COLA MIX   CLASSIC LEMONADE         |            |      |
| CARPE DIEM (FERMENTIERTES TEEGETRÄNK)                       | FL. 0,25 L | 4,10 |
| KOMBUCHA CLASSIC                                            |            |      |
| CARPE DIEM - KOMBUCHA CLASSIC (FERMENTED AND SPARKLING TEA) |            |      |
| THOMAS HENRY LIMONADEN                                      | FL. 0,2 L  | 3,40 |
| TONIC WATER   BITTER LEMON   GINGER ALE                     |            |      |
| THOMAS HENRY - TONIC WATER   BITTER LEMON   GINGER ALE      |            |      |
| RED BULL                                                    | FL. 0,2 L  | 4,30 |
| APFEL   ORANGE   JOHANNISBEERE   MANGO                      | 0,25 L     | 2,90 |
| PUR ODER AUFGESPRITZT MIT LEITUNGS- ODER SODAWASSER         | 0,5 L      | 3,90 |
| FRUIT JUICE – APPLE   ORANGE   BLACK CURRANT   MANGO JUICE  |            |      |
| STRAIGHT OR FILLED UP WITH TAP- OR SPARKLING WATER          |            |      |

## Biere

### Beer

|                                                         |           |      |
|---------------------------------------------------------|-----------|------|
| FRASTANZER, BIO' – CERTIFIED ORGANIC LAGER              | 0,3 L     | 3,30 |
| FRASTANZER, KELLER NATURTRÜB' – NON FILTRATED           | 0,5 L     | 4,30 |
| FRASTANZER, DUNKLES' – DARK BEER                        | 0,3 L     | 3,40 |
|                                                         | 0,5 L     | 4,40 |
| SCHNEIDER WEISSE, TAP 1' – WHEAT BEER                   | 0,3 L     | 3,50 |
|                                                         | 0,5 L     | 4,50 |
| FRASTANZER, FREIBIER'   SCHNEIDER WEISSE, TAP 3'        | FL. 0,5 L | 4,30 |
| JEWEILS ALKOHOLFREI – NON ALCOHOLIC LAGER OR WHEAT BEER |           |      |

## Cider

|                                                   |            |      |
|---------------------------------------------------|------------|------|
| BLAK STOC ~ STEIERMARK                            | FL. 0,33 L | 4,80 |
| FRUCHTIGES CIDERVERGNÜGEN MIT DEZENTER HOPFENNOTE |            |      |
| DELICIOUS MEDIUM-DRY CIDER WITH HOPS AROMA        |            |      |

## Weine

### Wine

WIR FREUEN UNS IHNEN EIN BREITES ANGEBOT AN  
RENOMMIERTEN WEINEN ANBIETEN ZU KÖNNEN.  
EINE SAISONAL WECHSELNDE AUSWAHL AN OFFENEN WEINEN  
UND WEITERE GEWÄCHSE AUS ÖSTERREICH UND DER WELT  
FINDEN SIE IN UNSERER UMFANGREICHEN WEINKARTE.  
GERNE STEHEN UNSERE SERVICEMITARBEITER UND SOMMELIERS  
FÜR EINE INDIVIDUELLE BERATUNG ZUR VERFÜGUNG.

WE ARE PROUD TO OFFER NUMEROUS WINES BY THE GLASS.

FEEL FREE TO ASK OUR SERVICE STAFF ABOUT  
OUR CURRENT SELECTION AND RECOMMENDATIONS

## Suppen

### Soups

TAFELSPITZBOUILLON..... 5,50  
MIT FLÄDLE ODER LEBERSPÄTZLE

BEEF BOUILLON  
WITH SLICES OF PANCAKES OR LIVER DUMPLINGS

TOMATENSUPPE ..... 5,90  
RAHMHAUBE • BROTCROUTONS

TOMATO SOUP  
WHIPPED CREAM • CROUTONS

## Salat

### Salad

GEMISCHTER SALAT..... 6,50  
WAHLWEISE MIT FRANZÖSISCHEM, ITALIENISCHEM  
ODER VEGANEM MARILLEN-CHILI DRESSING

ASSORTED SALAD  
CHOOSE BETWEEN FRENCH, ITALIAN  
OR VEGAN APRICOT-CHILI DRESSING

AUF NACHFRAGE INFOERMIERT SIE UNSER SERVICETEAM  
GERNE ÜBER ALLFÄLLIGE ALLERGENE

OUR SERVICE TEAM GLADLY HELPS YOU  
IF YOU HAVE CONCERNS WITH ALLERGIC INGREDIENTS

# Restaurantkarte

VON 11:30 BIS 13:45 UND VON 18:00 BIS 21:45 UHR

## Vorspeisen

### Appetizers

BEEFSTEAK TARTAR ..... 17,80  
150 GR. • ZWIEBELRINGE • KAPERN • TOASTECKEN • BUTTER

BEEFSTEAK TARTAR  
ONION RINGS • CAPERS • TOASTED SLICE OF BREAD • BUTTER

RÄUCHER-THUNFISCHCARPACCIO ..... 15,80  
ZIERBLATTSALAT • ZITRONENMARINADE  
TOASTECKEN • BUTTER

CARPACCIO OF SMOKED TUNA  
BABY LEAF SALAD • LEMON JUICE • OLIVE OIL  
TOASTED SLICE OF BREAD • BUTTER

LÄNDLE-WEINBERGSCHNECKEN ..... 12,80  
KNOBLAUCH-KRÄUTERBUTTER • TOASTECKEN

HALF A DOZEN SNAILS  
FROM LOCAL FARMING • GARLIC BUTTER  
TOASTED SLICE OF BREAD

## aus dem Wasser

### Lake and Sea

HEIMISCHES FORELLENFILET ..... 22,80  
GEMÜSE-KARTOFFELGRÖSTL • KRÄUTER

FILET OF LOCAL TROUT  
ROASTED VEGETABLES AND POTATOES • FRESH HERBS

BLACK TIGER GARNELEN ..... 35,80  
AUS NACHHALTIGER UND KLEINBÄUERLICHER ZUCHT  
GEMÜSE • TAGLIATELLE • KNOBLAUCHÖL • KRÄUTER • RAHM

BLACK TIGER PRAWNS  
FROM SUSTAINABLE FARMING  
VEGETABLES • TAGLIATELLE • GARLIC OIL • HERBS • CRPEAM

## Fleischlos

### without meat

LINSEN-GEMÜSEMASALA ..... 14,90  
REIS • LUPINEN-JOGHURT • ZITRONENSCHIEBE • KORIANDER

LENTILS-VEGETABLEMASALA  
RICE • LUPIN-YOGHURT • LEMON WEDGE • CORIANDER



THAI COCOS CURRY ..... 16,80  
GEMÜSE • GRÜNER REIS • KORIANDER

THAI AND COCONUT CURRY  
VEGETABLES • GREEN RICE • CORIANDER



FÜR DIE SORGFÄLTIGE ZUBEREITUNG DER GERICHTE ZEICHNEN SICH AUS:  
RESPONSIBLE FOR THE FRESH PREPARATION OF YOUR DISHES:

KÜCHENCHEF GERALD UNTERREINER MIT  
JESPER, NESRIN, LISA, STEFAN, DESTINY, ALI, DOMINIQUE



## Steak

**FILETSTEAK** ..... 33,70

200 GR. RINDERFILET • KRÄUTERBUTTER  
GEMISCHTER SALAT

### FILETSTEAK

200 GRAMS • GARLIC HERB BUTTER  
MIXED SALAD

**PFEFFERSTEAK** ..... 35,80

200 GR. RINDERFILET • MARKTGEMÜSE  
KARTOFFELKROKETTEN • PFEFFERSAUCE

### PEPPERSTEAK

200 GRAMS • SAUTEED VEGETABLES  
POTATO CROQUETTES • COGNAC PEPPER SAUCE

**,BLACK & WHITE‘** ..... 29,50

RINDS- UND SCHWEINEMEDAILLON • SPECKBOHNEN  
POMMES FRITES • PFEFFERRAHMSAUCE • KRÄUTERBUTTER

### ,BLACK & WHITE‘

SMALL FILETS OF BEEF AND PORK • GREEN BEANS WITH BEACON  
FRENCH FRIES • PEPPER SAUCE • GARLIC HERB BUTTER

## Klassiker

### Traditionals

**MAISHUHNFILETS** ..... 20,80

THAI COCOS CURRY • GEMÜSE  
GRÜNER REIS • KORIANDER

### FILETS OF CORN-FED CHICKEN

THAI COCONUT CURRY • STEAMED VEGETABLES  
GREEN RICE • CORIANDER

**LÄNDLE-KALBSSCHNITZEL** ..... 23,80

WIENER ART • BUTTERREIS • APFELSCHNITZEL • PREISELBEEREN

### TRADITIONAL ,WIENER SCHNITZEL‘

BREADED AND FRIED ESCALOPE OF VEAL • BUTTERED RICE  
GRILLED SLICE OF APPLE • CRANBERRY JELLY

**CORDON BLEU** ..... 17,80

SCHWEINEKARREE • SCHINKEN • BERGKÄSE • GEMISCHTER SALAT

### PORK ,CORDON BLEU‘

BREADED AND FRIED ESCALOPE OF PORK  
STUFFED WITH HAM AND MOUNTAIN CHEESE • MIXED SALAD

**SCHWEINEFILETMEDAILLONS** ..... 21,60

PILZRAGOUT • GEMÜSE • BUTTERSPÄTZLE

### FILETS OF PORK

RAGOUT OF SAUTEED MUSHROOMS • VEGETABLES  
BUTTERED ,SPÄTZLE‘ (AUSTRIAN EGG NOODLES)

GUTEN APPETIT WÜNSCHEN FAMILIE GALLAUN  
MIT DEM DOGANA-SERVICETEAM  
HOST-FAMILY GALLAUN AND THE DOGANA STAFF WISH YOU  
A PLEASANT STAY AND A CULINARY EXPERIENCE:

BERNHARD, MICHAEL UND MANUEL GALLAUN MIT  
RUDOLF, SILKE, CHRISTIAN, HELEN, LARA, ISA, JACQUELINE, MUHAMMED

# Abschluss

## Desserts

VARIATION VON KLEINEN DESSERTS ..... 11,80  
LASSEN SIE SICH ÜBERRASCHEN!

VARIETY OF SMALL DESSERTS  
SURPRISE!

MOUSSE AU TOBLERONE ..... 8,50  
FRÜCHTE DER SAISON • SCHLAGRAHM

MOUSSE AU TOBLERONE  
FRESH FRUITS • WHIPPED CREAM

TAPIOKA-PUDDING ..... 8,50  
MANGORAGOUT • KOKOSSPÄHNE



TAPIOKA-PUDDING  
MANGO RAGOUT • COCOS

LÄNDLE-KÄSETELLER ..... 15,80  
VARIATION VON VERSCHIEDENEN REGIONALEN KÄSESPEZIALITÄTEN  
CHUTNEY • NÜSSE • BROTAUSWAHL

CHEESE PLATTER  
VARIATION OF DIFFERENT REGIONAL HIGH ALPINE CHEESES  
FIG CHUTNEY • WALNUTS • BREAD AND BUTTER

# Eisdesserts

## Ice Cream

„DUETT VOM EIS“ ..... 3,90  
ZWEI KUGELN NACH WAHL:  
VANILLE • ERDBEERE • SCHOKOLADE • WALNUSS • KARAMELL  
ZITRONEN-SORBET • CASSIS-SORBET

„ICE CREAM DUET“  
TWO SCOOPS OF YOUR CHOICE:  
VANILLA • STRAWBERRY • CHOCOLATE • WALNUT • CARAMEL  
LEMON SORBET • CASSIS SORBET

FRUCHTSORBET ..... 6,40  
ZWEIERLEI SORBET • SCHAUMWEIN • FRÜCHTESPIESS

FRUIT SORBET  
TWO DIFFERENT SCOOPS OF SORBET • SPARKLING WINE • FRUIT SKEWER



## Heissgetränke

|                                                                   |                |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|
| ESPRESSO                                                          | 2,70           |
| DOPPELTER ESPRESSO – ESPRESSO DOPPIO                              | 4,60           |
| KAFFEE/VERLÄNGERTER – REGULAR CUP OF COFFEE                       | 3,10           |
| CAPPUCCINO – ESPRESSO WITH FOAMED MILK                            | 3,60           |
| IRISH COFFEE                                                      | 8,90           |
| ALTHAUS – TEE MIT CHARAKTER                                       | PRO TASSE 3,10 |
| EARL GREY (SCHWARZTEE) – BLACK TEA                                |                |
| SENCHA SUPREME (GRÜNTEE) – GREEN TEA                              |                |
| CLASSIC HERBS (KRÄUTERTEE) – MIXED HERBAL TEA                     |                |
| TOFFEE ROOIBUSH (AROMATISIERTER KRÄUTERTEE) – AROMATIC HERBAL TEA |                |
| FANCY CHAMOMILLE (KAMILLENTÉE) – CAMOMILLE TEA                    |                |
| MILDE MINZE (PFEFFERMINZ) – PEPPERMINT TEA                        |                |
| FRUIT BERRY   PERSICHSCHER APFEL (FRÜCHTETEES) – FRUIT TEA BLENDS |                |



# Digestiv

## Dessertweine

|                                                                                                                                                          |           |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|
| ROTGIPFLER, BEERENAUSLESE' ~ ALPHART<br>2011 – TRAIISKIRCHEN, THERMENREGION<br><i>SWEET VINTAGE WHITE WINE OF SELECTED AUSTRIAN GRAPES</i>               | JE 1/16 L | 4,90 |
| MERLOT, FORTICUS' ~ GRAF HARDEGG<br>2007 – SEEFELD-KADOLZ, WEINVIERTEL<br><i>SWEET VINTAGE RED WINE OF SELECTED AUSTRIAN GRAPES – COMPARABLE TO PORT</i> |           | 5,60 |

## heimische Edelbrände

### Schnapps

|                                                                                                                                                                   |         |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|
| WILLI AMANN ~ WEILER    MEHRFACH AUSGEZEICHNETER 'BRENNER DES JAHRES'<br>ROTE WILLIAMS   MARILLE   WILDKIRSCH<br><i>RED WILLIAMS PEAR   APRICOT   WILD CHERRY</i> | JE 2 CL | 5,50  |
| TRESTERBRAND RESERVE<br><i>GRAPE MARC RESERVE</i>                                                                                                                 |         | 5,80  |
| SUBIRA   QUITTE   APFELBRAND RESERVE<br><i>SUBIRA (LOCAL PEAR)   QUINCE OLD   APPLE RESERVE</i>                                                                   |         | 6,80  |
| VOGELBEER   HIMBEER   SPÄTE HAUSZWETSCHGE RESERVE<br><i>ROWAN BERRY   RASPBERRY   OLD PLUM RESERVE</i>                                                            |         | 7,80  |
| GEBHARD HÄMMERLE ~ LUSTENAU<br>HOLUNDER   GRAFENSTEINER   KRIECHERL<br><i>ELDERFLOWER   GRAFENSTEINER (APPLE)</i>                                                 |         | 8,40  |
| PRIVATE RESERVE, HERZSTÜCK 2008<br><i>PRIVATE SELECTION VINTAGE 2008</i>                                                                                          |         | 10,80 |

## internationale Edelbrände

### selected international Spirits

|                                                                     |         |       |
|---------------------------------------------------------------------|---------|-------|
| BERTA GRAPPA ~ PIEMONTE, ITALIEN<br>TRE SOLI TRE                    | JE 2 CL | 11,80 |
| NONINO GRAPPA ~ FRIAUL<br>MOSCATO   MERLOT   CHARDONNAY RESERVE     |         | 5,80  |
| HENESSY ~ CHARENTE, FRANKREICH<br>COGNAC, V.S.O.P                   | JE 4 CL | 7,20  |
| MILENARIO ~ JEREZ, SPANIEN<br>BRANDY, SOLERA GRAN RESERVA, 12 JAHRE |         | 7,80  |
| RON ZACAPA ~ GUATEMALA<br>RUM, 23 JAHRE                             |         | 10,80 |
| DIPLOMATICO ~ VENEZUELA<br>RUM, 12 JAHRE                            |         | 9,80  |
| KILBEGGAN SINGLE GRAIN ~ COOLEY, IRLAND<br>SINGLE GRAIN WHISKEY     |         | 9,60  |
| CAOL ILA ~ ISLAY, SCHOTTLAND<br>ISLAY SINGLE MALT WHISKY, 12 JAHRE  |         | 10,80 |
| OBAN ~ HIGHLAND, SCHOTTLAND<br>SINGLE MALT WHISKY, 14 JAHRE         |         | 8,80  |

## Bitter und Likör

### after-dinner liquor

|                         |         |      |
|-------------------------|---------|------|
| BRAULIO AMARO ~ ITALIEN | JE 2 CL | 3,80 |
| BAYLIES   AMARETTO      |         | 3,30 |

DIE ANGEFÜHRTEN PREISE VERSTEHEN SICH IN EURO  
UND BEINHALTEN DIE GESETZLICHE MEHRWERTSTEUER.

ALL PRICES ARE IN EURO AND INCLUDE AUSTRIAN VALUE-ADDED TAX –  
ANY SORT OF TIP IS NOT INCLUDED.



## Lieferanten

### Partners and Suppliers

Rind- und Schweinefleisch  
*beef and pork*

aus heimischer Landwirtschaft über  
**Metzgerei Schöch**, Feldkirch  
**Karnerta**, Feldkirch – **AGM** Lauterach

Milch und Milchprodukte  
(mit AMA-Gütesiegel)  
*milk and dairy product*

Ausschließlich aus Vorarlberg über  
**Vorarlberg Milch**, Feldkirch

Frischeier aus Bodenhaltung  
*free run eggs*

Ausschließlich aus Vorarlberg über  
**Geflügelhof Daniel und Angelika Bell**,  
Feldkirch

Kartoffeln, Obst und Gemüse  
(ganzjährig und saisonal)  
*fruits, vegetables*

**Biohof Ruth Grabher** in Nofels,  
sowie aus Österreich  
und der Bodenseeregion über  
**Fruchtexpress**, Frastanz

Forellen  
*trout*

**Forellenzucht Güfel**, Meinigen

Vorarlberger Bergkäse  
*mountain cheese*

**Vorarlberg Milch**, Feldkirch

Ziegenkäse und Schafkäse  
*goat's and sheep's cheese*

**Ingo Metzler**, Egg

Bio-Biere  
*organic certified beer*

**Brauerei Frastanzer**

Kaffeemischungen  
*coffee blends*

**Stoll Kaffee AG**, Zürich

Teesortiment  
*tea blends*

**Althaus Tee**, Bremen

Steirisches Kernöl  
*pumpkin seed oil*

Genussregion über **Estyria**  
**Naturprodukte**, St. Ruprecht/Raab

Weinbergsschnecken  
*snail*

**Ländleschnecke**  
**Weinbergsschnecken**zucht, Klaus



**#DoganaFeldkirch**

**WWW.DOGANA.COM**